

صرف اپائنٹمنٹ کے ذریعہ ذیل کے اوقات میں۔ صرف اپائنٹمنٹ کے ذریعہ ذیل کے اوقات میں۔

سلامتی کے ساتھ آپ کی خدمت کرنے کے لئے ہم حاضر ہیں ذاتی طور پر لائسنسنگ اور جمع کرنے کی خدمات صرف اپائنٹمنٹ کے ذریعہ دستیاب ہیں

NYC محکمہ برائے صارفین اور کارکنان کا تحفظ (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) صرف ہمارے
Manhattan اور Queens کے مقامات پر اپائنٹمنٹس کے ساتھ کسٹمرز سے ذاتی طور پر ملاقاتیں قبول کر رہا ہے۔ (لائسنسنگ؛
کلیکشنز) میں سبھی اپائنٹمنٹس لائسنسنگ سنٹر میں ہوں گے۔

آپ کو کسی DCWP کے نمائندے سے ملاقات کرنے کے لئے اپائنٹمنٹ کا وقت طے کرنا ہوگا۔ صحت اور سلامتی کی وجوہات کی بناء پر،
DCWP واک انز کی سہولت نہیں پیش کر سکتا ہے۔

براہ کرم نوٹ کریں:

- DCWP کی آن لائن خدمات nyc.gov/dcwp/7/24 پر دستیاب ہیں۔ ہم آپ کو لائسنس کے لئے درخواست دینے یا تجدید کرانے کے
لیے یا جرمانہ اور فیس ادا کرنے کے لئے ہماری آن لائن خدمات کا استعمال کرنے کی ترغیب دیتے ہیں کیونکہ ذاتی خدمات محدود ہیں۔
- ذیل میں دیئے گئے فون نمبرات صرف بذات خود کاروباری لین دین کرنے کے لئے اپائنٹمنٹس کا وقت مقرر کرنے کے لئے ہے۔ عام
سوالات کے لئے، براہ کرم ڈویژن کو ای میل کریں۔ ای میل پتوں کے لئے پیچھے دیکھیں۔
- DCWP کی دیگر تمام خدمات کے لئے، nyc.gov/dcwp پر آن لائن خدمات کا استعمال کریں یا ڈویژن کو ای میل کریں۔ پیچھے دیکھیں۔

بذات خود کاروباری لین دین کرنے کے لئے اپائنٹمنٹ شیڈول کرنے کے لئے ذیل میں تفصیلات ہیں۔

| لائسنسنگ | کلیکشنز (جرمانے اور فیس ادا کریں) |
|---|---|
| <p>اپائنٹمنٹس کے لئے کام کے اوقات</p> <p>Manhattan: پیر کو - جمعرات کو: صبح 8 بجے تا شام 4 بجے * *آخری اپائنٹمنٹ سہ پہر ساڑھے تین بجے</p> | <p>Manhattan: پیر کو - جمعرات کو: صبح 9 بجے تا شام 4 بجے * *آخری اپائنٹمنٹ سہ پہر ساڑھے تین بجے</p> |
| <p>اپائنٹمنٹ شیڈول کرنے کے طریقے</p> <p>بذریعہ ای میل: LicensingAppointments@dcwp.nyc.gov</p> <p>بذریعہ فون: 0441-436 (212) (پیر تا جمعہ، صبح 8 بجے تا شام 4 بجے)</p> | <p>بذریعہ ای میل: Collections@dcwp.nyc.gov</p> <p>بذریعہ فون: 0259-436 (212) (پیر تا جمعہ، صبح 9 بجے تا شام 4 بجے)</p> |
| <p>ہم آپ سے کیا چاہتے ہیں جب آپ ای میل یا کال کریں، تو</p> <ul style="list-style-type: none"> • اپنا نام، ایک ایسا فون نمبر فراہم کریں جس کے ذریعہ ہم آپ سے رابطہ کر سکیں، اور (اگر آپ کو ترجمہ کی ضرورت ہو تو) مطلوبہ زبان کا نام۔ • براہ کرم صرف ایک بار ای میل کریں/صوتی میل پیغام بھیجیں۔* <p>*اگر آپ کو کسی اپائنٹمنٹ کو منسوخ کرنے یا دوبارہ شیڈول کرنے کی ضرورت ہے تو، براہ کرم اپنے شیڈول کردہ اپائنٹمنٹ سے 2 کاروباری دن پہلے ہم سے رابطہ کریں۔</p> | <p>ہم آپ سے کیا چاہتے ہیں جب آپ ای میل یا کال کریں، تو</p> <ul style="list-style-type: none"> • اپنا نام، ایک ایسا فون نمبر فراہم کریں جس کے ذریعہ ہم آپ سے رابطہ کر سکیں، اور (اگر آپ کو ترجمہ کی ضرورت ہو تو) مطلوبہ زبان کا نام۔ • براہ کرم صرف ایک بار ای میل کریں/صوتی میل پیغام بھیجیں۔* <p>*اگر آپ کو کسی اپائنٹمنٹ کو منسوخ کرنے یا دوبارہ شیڈول کرنے کی ضرورت ہے تو، براہ کرم اپنے شیڈول کردہ اپائنٹمنٹ سے 2 کاروباری دن پہلے ہم سے رابطہ کریں۔</p> |
| <p>آپ کس چیز کی توقع کر سکتے ہیں</p> <p>DCWP کا ایک نمائندہ آپ کو کال کرے گا:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 کاروباری دنوں کے اندر آپ کا اپائنٹمنٹ شیڈول کرنے کے لئے؛ • آپ کے اپائنٹمنٹ کی تصدیق کرنے اور صحت کی اسکریننگ کی تشخیص کا جائزہ لینے کے لئے آپ کے اپائنٹمنٹ کے 24 گھنٹوں کے اندر (الا یہ کہ یہ پیر/تعطیل کے بعد کا دن پڑتا ہو) پیچھے کی طرف صحت اور سلامتی کے اہم رہنما خطوط ملاحظہ کریں۔ | <p>آپ کس چیز کی توقع کر سکتے ہیں</p> <p>DCWP کا ایک نمائندہ آپ کو کال کرے گا:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 کاروباری دنوں کے اندر آپ کا اپائنٹمنٹ شیڈول کرنے کے لئے؛ • آپ کے اپائنٹمنٹ کی تصدیق کرنے اور صحت کی اسکریننگ کی تشخیص کا جائزہ لینے کے لئے آپ کے اپائنٹمنٹ کے 24 گھنٹوں کے اندر (الا یہ کہ یہ پیر/تعطیل کے بعد کا دن پڑتا ہو) پیچھے کی طرف صحت اور سلامتی کے اہم رہنما خطوط ملاحظہ کریں۔ |

| لائسنسنگ | کلیکشنز |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • DCWP ان درخواستوں پر کارروائی نہیں کر سکتا: <ul style="list-style-type: none"> ▪ فٹ پاتھ کیفے کا لائسنس (نیا اور تجدید) | <ul style="list-style-type: none"> • DCWP کلیکشنز ادائیگیوں کو قبول کرے گا (چیکس؛ منی آرڈرز) جنہیں کسٹمرز چھوڑنا چاہتے ہیں۔ محفوظ طریقے سے ادائیگیوں کو چھوڑنے کے لیے آپ کو عملہ کی ہدایات پر عمل کرنا ہوگا۔ |

اہم نوٹ

اگر آپ کے پاس موبائل فوڈ ویٹنگ کے علاوہ کوئی اور لائسنس/اجازت نامہ ہے تو:

- محکمہ صحت آپ کو آن لائن nyc.gov/healthpermits پر اپنی تجدید کی درخواست جمع کرانے کی ترغیب دیتا ہے، یا اگر قابل اطلاق ہوتا ہے تو، آپ ہیلتھ لاک باکس درج ذیل پتے پر ڈاک بھیج سکتے ہیں: 10087-2137, New York, NY DOHMH ELP, P.O. Box 22137, Chase Metrotech Center, 7th floor East, Brooklyn, NY 11245 4

رات کے اوقات/کورنیر کی ڈیلیوری کے لیے، اس پتے پر بھیجیں:
J.P. Morgan Chase – Lockbox Processing
Attn: DOHMH ELP 22137

قابل قبول ادائیگی کے طریقے: NYC کے محکمہ صحت اور ذہنی حفظان صحت کو قابل ادائیگی چیک یا منی آرڈر

صحت اور سلامتی کے اہم رہنما خطوط

| | |
|-------------|--|
| حفاظتی آلات | <ul style="list-style-type: none"> • جب تک آپ ہمارے Manhattan اور Queens کے مقامات پر ہوں تب تک آپ کو ہر وقت فیس کورنگ پہننا ہوگا۔ |
| اسکریننگ | <ul style="list-style-type: none"> • ہمارے Manhattan اور Queens کے مقامات میں داخل ہونے کے لیے آپ کو صحت کی اسکریننگ کی تشخیص لازمی طور پر پاس کرنا ہوگی۔ |
| جسمانی دوری | <ul style="list-style-type: none"> • صرف اپائنٹمنٹ والے کسٹمر کو ہی ہمارے Manhattan اور Queens کے مقامات میں داخلے کی اجازت ہے۔ براہ کرم اپنے اپائنٹمنٹ پر خاندان کے اراکین یا کاروباری ساتھیوں کو نہ لائیں۔ |
| | <ul style="list-style-type: none"> • DCWP ہمارے Manhattan اور Queens کے مقامات پر گنجائش کو یقینی طور پر محدود کر دے گا، لہذا براہ کرم اپنے اپائنٹمنٹ کے لئے اپنے مقررہ وقت پر پہنچیں اور اپنے ساتھ تمام ضروری دستاویزات ضرور لائیں۔ تاخیر سے آنے پر اپائنٹمنٹ دوبارہ شیڈیول کرنا پڑ سکتا ہے؛ ممکن ہے کہ ذاتی طور پر نیا اپائنٹمنٹ کئی ہفتوں تک دستیاب نہ ہو۔ |

خدمات آن لائن دستیاب ہیں

nyc.gov/dcwp NYC صارفین اور کارکنان کا تحفظ / صارفین سے متعلق امور
nyc.gov/healthpermits NYC ہیلتھ
nyc.gov/SBS NYC چھوٹی کاروباری خدمات

ای میل کے ذریعہ DCWP ڈویژن سے رابطہ کریں

معذور امریکیوں کی ایکٹ (Americans with Disabilities Act, ADA) کوآرڈینیٹر (رہائشی):

ADACoordinator@dcwp.nyc.gov

کلیکشنز: Collections@dcwp.nyc.gov

صارفین کی خدمات (صارفین کی شکایات): consumers@dcwp.nyc.gov

قانونی عمل کی ہیلپ لائن (کاروباری عمل کو نسل): BusinessComplianceCounsel@dcwp.nyc.gov

لائسنسنگ سینٹرز (**Manhattan, Queens**): onlineappsdocs@dcwp.nyc.gov

NYC آن لائن لائسنسنگ سروس ہیلپ ڈیسک: ELP@dcwp.nyc.gov

فنانشل امپاورمنٹ کال سنٹر (مالی مشاورت) کا دفتر: portalsupport@dcwp.nyc.gov

دفتر برائے لیبر پالیسی اور معیارات (سٹی کے لیبر قوانین): OLPS@dcwp.nyc.gov